

# РИА ТЭЗЭ

ОРГАНА КМ ПК ЭРМӘНИСТАНЕ  
„ОЗНИ ҖӘУДИ“ ОРҖУ. КҖҖ ҖӨҖӨСҮНӨР  
„РИА ТАЗА“ ОРҖАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 16 (1140) | Ләд. 25-е февралә саала 1960 | Фимот 20 капек

## Бәр бь 90-салийа буйна В. И. Ленин



В. И. Ленин ль Пленума КМ ПКУ (б) Кремледа. Москва, 5-е сентябрье сала 1922-а. (Фото йа Л. Красин).

### Жь биранине А. А. Андреев

К'е к' әмьре хәвдә щараке Ленин дитийә у хәбарда-на ви бһиньстиә, т'б щарада бәнгә шһин нур һыкара бир-бәк, шәки һада к'ур һ'бк'ми сар мәрвә дькыр, мәрйә шәш дьһат. Фәд'мәрийә, һәр дөстәлжә ви чахи бира мәрйә-да йһәкә бһиньш у чәтһнә

Һәр тһыти щи б'б щи бейи, ле Ленин, чача к' әш шәкте саг'буна ви дьдһти, чәтһнә биркьн.

Салед 1917—1922-а мьн гәләк щара Ленин дьһат у хәбарда ви льбһст. Баш-җә готи бира мьнда чәнд қәшмәндһи мәнә.

## Ленин ль қб'р'лт'а советайә II мәнә октябредә сала 1917-а

... Қб'р'лт'ә дәрбазә ән-ә'нәкьрияна пәрса хәуәне бу. Ленин дьса сар трибунаейә. Әш бь дөстәлһәкьстьнед гьмр'һа һата қабуәкьрия. Хәбарда ви кьв бу, әви дәрбазә вә йәкәдә хәбарда-чәдә фәриә, шәки пәрса дәр-һада хәуәнедә зәләә бә дәр-ине. Һ'бк'мәтә жә т'хәт'к'ә-ти, мәнешикә у әсера б' һәр тәһари сәдһирияна пәрса хәуәне һаңда дөхстьт у вәләд гһәндәһә й'һәдәи хәр-ә у әһәләд гһәндәһә.

Хәуәне, Ленин дьгот, гарәке бьһнә гһәндәһә. Һ'бк'мәтә револуцияна п'әлә у гһәндәһә бәрә ә'һәдә пәрса дәрбазә хәуәнедә гарәке сәфика. Ленин декрета дәрбазә хәуәнедә дөхстә, б' к'йәкә әр-дәһиәтә мьл'әдәртә тә й'һәдә-не, т'әмәһийә хәуәһә мьр-әк'әдәра, чача хәуәһә дө-уә у йә майһи б' чөкьри у и-н-вентаре хәуәдә дәрбазә ви дәсте комитет хәуәне у Советә дьһи. Ленин һәма шьра-жә шьрәкьр, шәки декре-тәдә һәкәдә һәй бәр б' комитет хәуәне, йә к'б сар й'һәме 242 һәкәдә Советед дөпуәтә-дә гһәндәһә щи һә-

тийә һәзрькьрине. Чача Һ'бк'мәтә демократие, Ленин гот, әм һәкәри фәраә щәмә'тә хәбәт'ар һәкәдә й'һәдәһә. Әм гарәке әзәйә т'әмам бьһнә ә'франдияна мәс-сәдә щәмә'тине. Йә сәрә әмә, шәки гһәндә б' т'әмәна мә-шәкьри, шәки гһәндәә иди мьл'әкәдәр т'һәнә. Һәма дөстә-пәрса револуциянедә һә б' щәрәкәһә һата сәдһирияне пәрса хәуәнейә б' қб'р'нә.

Б' кьвбуш, ськьбуна дақла-да хәуәна Ленин қәй бейи гот, шәки ә'дә шьб'ләкьрияна практик дәстпә буйә, шәки револуцияна социәлисте у Һ'бк'мәтә Советие жә гәвәд хә пешә дөстәкьри барк', бә гһәне зәдә, бә әгәкьри, бә практик пәрсед щәмә'тә рабуйи сәдһи дьһи.

Сьбә неһик дьбу. Қб'р'лт'ә мина мәрйәкәри декрета дәр-базә хәуәнедә қабуәк'р у б' сәр'к'арийә пеш'к'әре револуцияна В. И. Ленин дьһәйә-дә Һ'бк'мәтә Советие пәшә бьжарт. Аһа дәст б' дьһарна қ'аридә мәрйәбейә т'әзә, дәһарна социәлисте бу.

## Щьвгата әйди дәрһәчә 42-салийа Ордий Советие у Флота Әскәрие-Бә'риедә

23-е февралә зәарт Театра операе у балетейә дөмәтәһә әкадемиейә сар һәвә А. Спендиарияна б' ор-дәна Ленин роһәкьрияна бу щьв-гата ә'дидә йә Советә бәһәре Ереван-нейә дөпуәтәд хәбәт'ара дәрһә-ҷә 42-салийа Қөмәтәд ТРСС-ә Сильһ'дәриедә.

М. Алоң, Ш. Арғушанийә, Г. Бағ'дәсарийә, Г. Зәрәбийә, А. К'оңийәна, С. Марйәхийә, С. Мов-сисийә, Б. Саркисә, С. Товмас-бийә, С. Туманийә, С. Ар'к'әсийә, С. Бағ'дәсарийә, министр, дөпуә-

тет Советед ТРСС у РСС Эр-мәнистанейә Тьврьабийәдә дора т'әх-те сәдһти рудьтне.

Щәвәт дәһсәртейә сәдһре ком-шөһбәкьрия Советә бәһәре Ереван-нейә дөпуәтәд хәбәт'ара С. Вар-табийәнә вәкьр.

Дәрһәҷә 42-салийа Ордий Со-ветие у Флота Әскәрие—Бә'риедә С. Марйәхийә дақлад да

Пәй п'әра әйди'рә концертә мәзһи бу.

(АӘТ)

## Хәбәт һ'б'рмәтә мәрйәрә тинә

Һәр колхозчанокь иһ'һийә һөк-темберияне б' миһсәркьрияна пеш-дәһнед хәуәһә сала й'вәстәлийә дөләвә мьжүдә у һәр тһыти дькә, шәки бөрщә к' й'һәдәһә сар хәш жә шәкте зүт'р у руки рудьтнә бьһәд-нә.

Әм ван хәбәра дәрһәҷә хәбәт'ар-дә фермед колхозә гөидә һөктем-бередә жи дькьри бөһи. Иди һивро бу, фермада хәбәт'әлийә, һәр й'һәвәһәт'хәйкьри дьһәндә, шәки әлфә й'һәвәһә хәуәһи һивро дәрәң һәкә у фәһнә әзоотехнике раст бьбә хәбәтә. Й'һәтәд, шьра т'ә-не хәбәт әфрандияна й'һәвәһә к'б-тә шәһб'у-һәкәри бьнә ч'өлкә т'әмәз дькьри, һәкәдә сәлд һур дькьри, һәкәдә гһәнә ч'өлкә дьһуштит, сәрдәд дькьри, һәкәдә жи б' ч'ө-ләкәд хәуәһә т'әзә зәһивә мьжүд бу.

Ч'өлкәһәдә колхозейә һәвүдәң Зәдә Тәмә хәбәтә хәш иди к'б-кьри у һәвә ч'өлкәдә хәуәдә сә-кәһиб'дә, шәки мезә дькьр. Ч'өлкә-һәдә һәвүдәң иди сала дөһәйә вә колхоздә дькьбәтә у һәр'т'м. Гәвә дөстәһнед хәбәтә шьрә буйә һә, әш рудьт майә. Пар мәсәлә әвә 14 ч'өлкә хәуә дькьр у готи б' һәкәдә жи һәр ч'өлкәдә 2.600 кг шир бьс-тәдә, ле 3.310 кг шир стәнд.

Зәдә Тәмә б' дөстәһнед хәуәһә сала пәрса һәвә һә, чьки әш зә-нә, шәки шәләтә мәдә шьр'к'арийә й'һәк'мәтәдә дькә сьбә дьһә пәр-буна һәкәдә й'һәвәһәт' у һәр'т'м. Һәма бөһи вә йәкә жи әш й'һәвә һәр тһыти дькә, шәки к'бәд хәш бькә һәкә ви шьб'ләкә мәзһи бөһи б' сәрйиһәзи пешдәһнед хәуәһә сала й'вәстәлийә дөлә бьрдәһи. Зәдә иһәд 12 ч'өлкә хәуә дькә. Растә шьр'б-бәһә шьб' дьһә сәлд һәкә, ле әш б' шьвә һәкә һәбә у һәр'т'м шьр'б-бәһиәдә ч'өлкәһәдә пәр'рә дьбә һәс, мөгөдәд пеш һәвә хәбәтә хә-дә дьдә рькьрияне. Хәбәтчиһә мәрйәрт һәр'т'м б' дьдә у әш дәр-һәҷә шьр'б'бәһиә хәуәдә һәвәлә хәуә'рә фәсә дькә. Гәһлә Шөкәтә пәр у пәрәт хәһи хәуә дькьр. Гә-вә әш б' рабуйәна вә ч'өлкьриһә чача ч'өлкәһәдә әвәк Зәдә пәрсе:

—Хушкә мьн! Дьдәһи дьржә, к'б т'б ч'өлкәһәд дөхбәт, әз вә хә-бәтә т'әзә дькьм. Әз һәкәдә, шәки дь-вә дәрһәдә дькьрәкь жә тә гәһкә тһыт һивмәд. Зәдә ч'өлкәһәд б' бәтәркә хәһш неһик й'һәдә һәл'бә, гот.

—Дәләлә мьн! Вьрдә т'б тһытә чә-т'нә т'һәнә, т'әнә хәбәт дәһмә. Растә иһәд 14 һөгә дәно тәдә мьнәтә һәк'һәһиә, әм гһәкә бөһи неһкә дь-хәбәти. Әмә з'әһи бьһиһәкә вә йәкә, шәки т'б гөһкә ч'өлкә хәш

хәуәһи у дьһә ә'ф шир бьс-тини Растә жи Бәһә. Гәһлә Шө-кәтә һәр'т'м дькьрә гөһнә хәш бь-дә сар к'өмкә һөвәлә хәш.

Ч'өлкәһәдә колхозейә пеш Зәдә Тәмә иһә ч'өлкәһәдәд колхозейә майһи'рә к'әтийә һәвә ләшә социә-листе у гһәдә дьдә иһәд 2.600 килограмме б' һәкәдә ч'өлкә жи һәр ч'өлкәжә 3.500 килограм шир бьс-тини у бьйрәдә фермедә сөр дәрбәзәк дәстә хәуәдә й'һәтә к'б'тә-не хәуәһә.



Зәдә Әмә

Фермед колхозә 3 километра жь-гөнд дурм, ле сәрвергһә колхозә у т'әһкәләтә партиәна бөһә й'һәвә-һәк'мәтә хәуәһә у һәр'т'м мәһәллә култур-оһәйә ә'франдияна-фермедә к'б'тәһкә һәкә, к'йәдә к'б'тәдә сөн-дәһкә, бәләдәтә, мәһәлләна гһә-дәһкә, гәһәт у көвәдә рөкә һәкә й'һәвәһәт'хәуәһәкь мәтә хәуәһә зәдә б' к'б'тәһкәне дәрбаз дькьн. Һәвәтә щәрәкә ч'өлкәһәд бөрәви шьра дь-б'нә у дәрһәҷә шьр'б'бәһиә хәуәдә һәвә'рә фәсә дькьн, к'өмкә дьдәһи һәкә. Хәбәтә Зәдә ч'өлкәһәд у һөвә-ләтә вә дьдә һәкә. Шьрәдәһиә ч'өл-кә һәкә й'һәкәри ви чәхә сәлдә дәрбаз буйи дьдә щара сьбә буйә.

Иһәд т'әмәһийә хәбәт'аред республикае дьхәб'тә б' дөстәһнед хәбәтәдә ләйвәдә 40-салийә Эр-мәнистанә Советие бьһнә к'әһшә. Зәдә ч'өлкәһәд пешдәһкә вә шьр'к'арийә й'һәк'мәтә'неһә. Жә ван хәбәтчиһәна, ед к'б дьһәкә әмәкә хәуәһи ләйвә бьһнә һәкә шьб'ләкә миһсәркьрия пәрседәһнед партиәна у й'һәк'мәтә, шәки шьр'әнә мөһи социәлисте дьһә гөб у гәһбә, зор у сәрйиһәзә.

Ә. Әддәр'әһ'ман

# Сәлам щымаэ'та Гөрщтанерә бьрар'а

Г. Досензилэ  
Сәдрэ Сәдэртий Советә ПСС  
Гөрщтанейә Тэурабьндя

\*\*\*

\*\*\*

## 39 сале Гөрщтана Совете т'эмам бу

хвонд'арын, шк  
ки республика  
да Академия ма  
ма, академия ма

25-е феар'але!  
Әвә рожа рожака  
һәрә к'һавә бона  
Гөрщтане. 25-е  
феврале сала 1921 щымаэ'та гөрща  
даа бу у сар рйа бөхтароие сә-  
кин. Әв рожа бу дестебуна дөв-  
рана т'аридә шейә т'эаэ—дәврәна  
пешдучинә у гөлөдәне.

Нава шәр'е мьабалы зөвтиһан  
һөрт'ындә Гөрщтан жьр афдүм  
к'һөбү, ле әвә т'эбадәдәре хьә дө-  
ва кө әв жьр жь һ'али хьлэзәр.  
Дәст'ебуна гөр'на дәрбазбуинда  
һымаэ'та гөр'нә бөхте хьә һ'әта-  
һ'әтәйә-бөхте щымаэ'та урсыр'а гө-  
рреда у ду ве йәкер'а моштал гөнд,  
шкы махдүшүрәна. Урсыте с'е йә  
профессур'а т'эаһий, сәйфә һ'әлдә  
урсыр'а т'эаһий шәр'к'арие бькы  
бона пашхөтиһа бат.

Сәйә шәр'к'арийә сьыфә һ'әлдә  
урсыһә мэзын, нава к'һындәна әмө-  
ке хөбат'арә Гөрщтане жи һойә,  
Урсытедә п'әлдәһә һагә воһәп  
п'әлмәве. Пой революшүнар'а чыд  
сала меншөкә Гөрщтан жь Ур-  
сыте бы ш'әлдәи қатандь. Ле щы-  
маэ'та гөр'нә бь к'өмкдарийә щы-  
маэ'та урсыһә мэзын әв рәстәнд-  
дыв у 25-е февралә сала 1921  
Гөрщтанеда хьәндә Совете сәз-  
кәр.

Жь ве рожа навиһан 39 сале  
дәрбаз бунә. Әв һақас жи ш'әлдә  
дөреж иһә, ле әв сәлана ш'әл сәлдә  
гөһнәтә мэзын, прогресе у  
пешдучинә, ед кө ш'өт'әне майн  
мэзын—т'эбадә Совете, хьыһә  
дәләкәтә дөһнәтәи һагә воһәп.

Нһә щымаэ'та т'эбадә Совете,  
Һә п'р'мьлэз—урсы, уабек, украин,  
әрмәни, гөр'нә, молдәв дөсте хьә  
дәно дөсте һөв у бона дөһә қоһи-  
шкына зөврайә дөвлөтә мо, дөһә  
хьөшкырна һ'әле щымаэ'та у бь-  
мьдкырна дәршә шейә културне  
дөһнәтәи.

Гөрщтана Совете мала щымаэ-  
'әтә т'эбадә Советийә бьратнә дө-  
һәна 39 сәләдә гөһиһийә аьхьид  
бөһә мэзын, ед кө т'ө дөвлөтәкә  
капиталистне нава һақас ш'әлдәна  
иһгитинә у ижкәр бьһинә.

Пар дөрәһинә продукцие сәна-  
йә т'өмори республикадә һымбори  
сала 1913-а 35 чарә әв'шөт'р зәдә  
бу, ле һымбори сала 1940-йә бори  
шәр—3,7 шара. Нһә республика  
мо нава һой роһадә һақас к'өмьре  
дәдә, чықас кө т'өмәийә сала  
1913-а дөһнә дөһнәтәи нава сө-  
роһадә һақас шәргәя электротикне  
дәдә, чықас кө т'өмәийә сала  
1913-а дөһнә дәйвинә. Аьхьид бә  
һ'өмү ч'әлдә сәнабейә майндә жи  
һәвә.

Сәнайә республикае бәшқә готи  
вал сәләт пашдә гөһиһийә аьхьид  
мэзын.

Пар дөстеханә республикае  
сәнабейә планә дөрәһинә продукцие  
т'өмори бь 103,4 сәләфә қөлдәдыв у  
бьһәс бь сәд миллион манатә продук-  
сия жь планә рөк дәно шөдәт.

Дөрәһә сө әкелдә, шкы сәләдә  
диһана Советдә дөһнәтәи энер-  
гия электротикне чықас буһә, әв  
факт ш'әлдәне дэв, шкы т'өне  
зөврайә Рингөсс шәш шара жь зө-  
райә һ'өмү электростанеад сала  
1913-а зәдәтәр, ле электростанеа-  
ед бәс, чыңа Рингөсс, Гөрщтанеа  
газкын.

Әмьре п'әлт'әтә республикае  
у бажаре Рус'әвлә қөмәндичи-  
кә мэзын бу чөкыриа рйа гәзбө  
Карадә—Тбилисе. Сәйә хөбтан-  
дәйә гәзә әв һәр сәл бь сәд ми-  
ллион манатә г'әрә бьһөвиһинә.  
Газ ве сәнабейә бьһөвдә бь т'өмә-  
ми шөвәтәна разик.

Сала дәрбазбуин дәстеханәд

республикае 52 миллион метр п'әр-  
ч'ә помбә данә, ле бори сәзкыриа  
диһана Совете әв п'әрч'ә Гөрщ-  
танеда қөт мәдәһтә һазькыриа  
һымбори 120,6 һ'өмү метре сәлдә  
1927—1928-а пещи миллион метр

Сала дәрбазбуин чәйбөчәркәр  
гөр'нә гөһиһийә аьхьид гәзкы-  
мэзын. Ваһә 140 һ'өзәр тонна бәл-  
дәдә бьжарә данә дәвлөтә, дөһсә  
133 һ'өзәр тоннае бь планә тәр'ә  
дити. Чәйбөчәркәр сөз дан сәлә

һәбуна гөһитинә, 4.200 мөж'тө  
зәдәтәр, шкәк 20 һәдрәд хьөһи-  
һә бьһөвдә, 100 техникуми зәдәтә  
иә бьһөвдә, 1000 һәдрәд клубә, шкәк 30  
к'һ'бөһәна, ыларә кинөшәрт, теат  
музей у гәзк иһәдрәд културә  
дөһнәтәи һәкә—дәвә к'һыше, шкәк  
қоһа културә Гөрщтане гәзлә  
бьһөвдә.

Өлмәдрә һәкә г'әрә әмөке хьөв  
мэзын дөһнә һәвә хьәһә блмә дө-  
һә.

Щымаэ'тә т'өмәийә т'эбадә  
Совете у гәлэк вәләдәт дөһнә  
дөстәндә һивискар, шкык'әс  
композитор, режиссар у шкык'әс  
искуствә гөр'чәйә майн'рә на  
сыв.

Сәләд диһана Совете респуб-  
лика моһә шөхбәс сәг'ләм хьөһи-  
кырна хөбат'арә гәзкыи шөһә ч'ө-  
вә т'өмәийә һәтәйә һәлдәне иһкөһи-  
һә, чыңа малярня, рәшәма иһкө-  
һишә әплемейә майн ке буһә  
Дәркәһә әмьре мармәйә ортә  
әпшөтә зәдә буһә.

Гәлэк вәләдә дөһнәдә ридә зә  
һәвә дәрһәдә қурөртә Гөрщтанейә  
бәшдә, т'эбөһтә һөһә бәдәдәдә  
мешә шейә рьшдә, ед кө бөт  
қоһишкына иһкөһиһинә, дәрһәдә  
кәһинәд мәдәһинә, һөһә хьөһид  
к'һөһөрд б'әршә п'әкәдә. Т'өне п'  
сәзкыриа диһана Совете'рә т'ө-  
дәләмөндийә т'эбөһтә буһә әр-  
штийә хөбат'арә.

Щымаэ'та гөр'нә әйлә хьөв  
дәстәндә мэзынә дэвә к'һышә  
Әв бь дьл әңц дьхэбтә бона ф'  
дәһив у зәдә қөлдәдывә пешдә  
дөһнәтәи ле у сөр'к'арийә  
Партия Коммунистийә аьрәбөв  
һ'өмү щымаэ'тә т'эбадә Совете  
йә бьратнәрә т'эвәһә бь сөр'фийә  
ш дэвә бор бь аьлт'иһарийә қоһ-  
ишмөһе т'өмәм.



Шкык'әдә проспекта Тбилисеийә Рус'әвәли. Аһне ч'әһе аһәвә  
пәшһирәтә «Заря Востока», к'әлжә ве трестә «Грузугол».

п'әрч'ә рис һәтәйә борданә, ле п'әр-  
ч'ә шәр' һымбори 60 һ'өзәр тонна  
сәлдә 1927—1928-а 20 миллион  
метр һәтәйә борданә.

Сала 1959-а дөрәһинийә хөбәтә  
һымбори сала 1958-а бь шәш сәләфә  
зәдә бу.

Ве һ'өвстәндә сәнабейә Републи-  
кае ве гәзкыи пешдә һәр'әдә. Ди-  
һана продукция сәнабейә сәлдә  
1959—1965 бь 80 сәләфә ве зәдәбө,  
чәтә дәйвинә капиталне—бь 48 сә-  
ләфә, чөкыриа аһәлдә дөһинә у  
културне бь 60,5 сәләфә.

Пар һымбори сала 1958-а әк'һөв  
һ'өбө һәви т'өмори бь 8 сәләфә зәдә  
бу у бь чәпа хьөвә жь әк'һөв  
сәлдә 1954—1958-йә орт'ә—бь  
20.000 тоннайә зәдәтәр бу. Ве рә-  
дәдә әк'һөв т'өмори т'өмори 7 сә-  
ләфә зәдә бу, ле һымбори әк'һөв  
сәлдә 1954—1958-йә орт'ә—бь  
71.000 тоннайә.

Әк'һөв сәлдә шөкря т'өмори са-  
лә 1959-а һымбори сала 1958-а бь  
10 сәләфә зәдә бу, зәдә бун бәс жи  
културне маһбүна иһгитинә майн,  
әк'һөвдәйинә һәвә жи бьһид бу.

1965-а дөһсә 170 һ'өзәр тоннае бь  
планә тәр'ә дөһнә 200 һ'өзәр тонна  
бәлдә чәйб бөһкә бьдә дөвлөтә.  
Бона дәстәндә дәрәчә чәйбөчәр-  
кәркыриһәна Комм'арк'әз'и әв  
ПКС у Советә Министрәд ТРС  
хөбат'арә Гөрщтане бь аһәви  
сәләкыриһә, йә кө щымаэ'та аь  
рөһ'дәркәр бона бәһиһнә аьхьид  
т'эаэ.

Бь планә һ'өвстәлине перспекти-  
вәдә мэзын тәр'ә һәтәйә дөһнә бь  
шөхбөдә дөһнә пешдәбәрнә маһбү-  
на иһгитинә.

Қор'тәһә Партия Коммунистийә  
Гөрщтане XX рәзултәдә аьхьид  
хөбат'арә Гөрщтане т'өмориһар  
у програма дөһнә пәшдәбәрнә  
маһбүна Гөрщтанейә щымаэ'ти  
һазькыр.

Нһә республика ма бь т'өмәийә  
буһә республика хьөһидийә. Әв иһд  
гьшкәр'ә әһәвә. У расти жи әв  
фактә, шкы жь һәр һ'өзәр бьһө-  
лдийә 315 морь хьөһидия ваһо  
орт'ә у иһгитәм орт'ә, 38 морь  
хьөһидия һәвә бьһид һәвә, 3 морь  
дөһтәри, шкәк 20 морь шәрт у  
дөһнә, шкәк 20015 марь шәрт у

## Гөрщтанерә

Әз гәзә шара т'ө бумә мөвән,  
Гәр'әһәмә жь һәр г'өнд у бажара,  
Т'ө хәһлиһи бь ч'өм у аһә,  
Гөһцәстәнә гөһ аһә бәхтәвар,  
Ч'әһә Кәзбөкә, кө ми диләр'и,  
Әв дьбьри бь шәвқә рөе,  
Әвә бәләки миһә к'өмьрә.  
Хөһмәһәндыв бәжы у бала шө.  
Тәһә әһәви миһә дәйкә шө,  
Бумә мөвәнә Кәһәтә рәһиһә,  
Ве п'әһц вәләдә дь сәрә ч'өвә.  
Ве п'әһц шөһә хьөв ш'әр у зарин,  
Әһийнә т'әшкөк бу, т'әшкөк зәрин.  
Нивә дөһтә т'ө г'әмәм мөһнә,  
Т'өмәм бь дәрә рө у т'һинә,  
Һ'өзәр тәрәвә у бьһылә ләвә,  
Т'өһдә тәһә шөч к'әһ иһтәриһә.  
Бумә мөвәнә Кәһәтә рәһиһә,  
Иһр ч'өһә гөһлө бь һ'өзәр рәһиһә,  
Бумә т'эбөһдә мамә һ'өзәр'и,  
Әв бь дьлә әңц лә бумә бөһи,  
Ер у әрдә т'ө бөр ч'өвә мөһи,  
Миһә әрмәийә бь һ'өзәр һөһиһә,  
Қай т'ө дөһжи, кө сөр'фәтиһи,  
Т'өһ иһгитинә бь һ'өзәр т'өмори,  
Әз бь к'әһ у әңц жи К'удогоре

Рожаке хьөр'ә һө боржер бумә,  
У дийә ш' сөр рйа Сисәмурә,  
Һәй'кәһә Иһлә к'өбәр сәккыиһә,  
Иһлә бьһөвдә бь к'өбәр хьөһи бу,  
Гәлә миһийә бь рәһстәне т'ә,  
Сөвһә т'эбөһдә һә те бьһиһтәи  
Жь гөһ сөһиә шәр мискәне т'ә,  
Һ'өзәр у йәк тәрәзи жи у бөкә тонә,  
Бь бөһи у бәһи, бь тәһлән к'әһшө  
хьөв дәмәшһинә к'өбар у фьрхәш,  
Әз бонә бумә у мамә моһ'шән.  
Жь һәр сәрдә дәһтә қиһә те,  
Дөһгә к'әһлә сә у чөһгүрә,  
П'өһмәме һө г'өв әңц хөбәт'ар'и,  
Әһәв хөһмәһәндө гөнд у бажарә,  
Жь көвпә туф, гьһәрт, мәрмәр,  
Ле дөһнә һәвә стөйрәк әһәвән.  
Әз гәзә шара т'ө бумә мөвән,  
Гөһ'әһәмә жь һәр г'өнд у бажарә,  
Т'ө дөһлөмөндийә бь ч'өм у аһә,  
Гөрщтанә к'әһ, аһә бөхтәвар.

Щысьме Шәһид



Шкык'әдә рйа һәлә һөһәдә,  
дөһө бор бь, Функиһулооре.  
Фотә йә С. Княздә

80-салига буйна Армен Тигранян

# Композиторе мәшур

26-е февралье хәбәткәред республика мо, махлудәтига сәзбәндәгә быя we бь һ'ббә и һ'экьрынакә бәзн 80-салига композитор у педагоготе армянгай инаудәтә, шәһәрәде гурхаста РСС Эрмянстанә ПСС Гурхастәниә әмоқкар, авторе опера «Ануш» у «Давит Бек» Армен Тигранян быдә к'вәләнә.



Армен Тигранян

Композиторе армянгай мәшур у хәбәтә хәвәй әфрандариәлә ә салава нава Г'арна сәзбәндәи армянгай шәһә лайық дьтра.

А. Тигранян хәбәткә мәзәл әрийә дь дәрәһә пәшдәуһәиә мәскультура әрмонийә сәзбәндәһә, дәрәһә готи пәшдәуһәиә опера әһәлтәһә. Әв һ'сәб дьбә һ'им-тәрки сәзкыряна искуства опера әрмонийә хәвхәжәһә.

Армен Тигранян жь дла хәвә әбуо сала 1879-а дь бажаре Алек-сандрополә (Ленинакан) мала әһәт'әрда. Һәлә зар'отийә хәвәтә әвә гәләжи жь сәзбәндәиә ытә дьвә һ'әдәр, лә бажаре Алек-сандрополәта мәк'тәбә сәзбәндәиә б'иһбү, жәжи әв нава сәзбәндәиә к'урбуйә. Сала 1894-а сәзбәндәиә дьһә дьһә бажаре Г'бниһәсә у лә шәһәдмәхана сәзбәндәиә тә фәбул-сәриһә. Вәдәре әв бь хәвдәиә мәһәтә бәрбәт'ә дьк'әвә у рәж бь әвәк нава пәрсе сәзбәндәиә дьһә сур дьбә. Мәг'әдәиә сәзбәндәиә у дәрсе һармонисә әв шәм Макар Әкмалиян иһәвдүл, лә искуства композиторе шәм Н. С. Кленов-жи. А. Тигранян сала 1902-а Эрмянстанә хәвә п'әһ'әт'әш пәшдәуһәиә сәзбәндәиә мьлатис дь-сә.

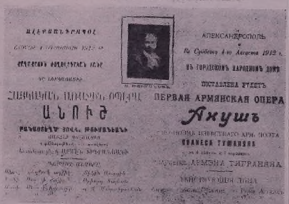
Хәбәтә педагогера Г'әвайи әв бәса жи бь бәрәкьриһә сәзбәндәиә ытә мьәдәтә мьжүл дьбә. Сор әрмәһәтәд ытә мьәтәиә әв бь һ'әз-бәндәиә мьзәи дьк'әбә.

Тигранян сала 1902-а к'омә дьбәнджәиә г'әһшәк дьбә, йә бь к'омә бажарәд Зәкәвкәздә консерт-дәдә.

Поэма һовһ. Туманян әв «Ануш» һ'әбәткә мьзәи сор ком-позиторә шәһә дьһәвә у бь бәрәкьриһә жә пәһәвә. Иһ'ә дьрбуи әв сала 1908-а бь шәһәрликә мьзәи дьсә бь һәзкыряна опера «Ануш» дькә. Чар сала шүдә, сала 1912-а бь фәвәтә шәгьртә дәрә пәһәиә Ленинкәндә опера дьһәндәиә тә иһәндәиһә, лә пәд-дә һ'омә бажарәд Зәкәвкәздә тә иһәндәиһә.

Әвә опера ытә мьәт'әиә, йә бь к'ив

Шкькәдә Әл-мәтиһә дәрһәдә шара пәһәиә иһә сәндәиһәиә опера «Ануш»-сәдә



қб'риә бәре һәтһәиә иһәвәсәре бь к'вәләмдә хәвәй к'омә, әриә у дьвә-тава, бь сьфәтә к'әвә рәалитивә гәләк сьмәләт г'әрбийәткыриә у һ'сәб дьбә иһәмуһәкә опера әрмонийә мьлатисә класик.

Пәһә нава вәдәжи кьдә бона һәсә «Ләйлә у Мәшүр»-ә әв сәзбәндәиә рьнд дьһәвсә. Хәвжә опера «Ануш»-ә А. Тигранян сәл-лә шәрә Вәг'әһәиәиә Мьзәи опера «Давит Бек»-ә г'әриһәиә вәг'әһәиә дьһәвсә. Чәвә опера «Ануш»-дә, бәса жи йә «Давит Бек»-дә, фар'иһә тә к'вәһә мьзәри фәтә композитор дәрәһә сәзбәндәиә хәвхәжәһәдә. Нава вәһдә зәлал тә к'вәһә колоритә мьлатисә,

һәстәтиһә әфрандәһә мелодиһә, сьфәтәдә рәалитисә нава сәзбәндәи-дә.

Хәвжә на һәрәд опера А. Тигранян гәләк к'вәләм бона к'омә, романс иһәвсәиә. Ава мөсәлә, жь вәнанә «Ч'әвәд рәш», «Ах рьйә мьй харә марә нү». Әви бәса жи к'вәләмдә мөк'тәбә у ед бона театр-дә дьрмәтик иһәвсәиә, жь вәһәиә «Ч'әлкә һыһгә», «Гин'әрт», «Бәр-банг» у гәләкәд мәйи.

Әмәкә Армен Тигранян дәрәһә сәзбәндәиә мьлатисә-рәалитисә, дьмокрәтиә у бәһиқ готи дәрәһә иһә-фүкста оперәдә гәләкә мьзәиә у һ'әрфимәтә.

К. Погосьян



Сьфәтә жь опера «Давит Бек» бь фәдәндәиә коллективә театрә оперә-ә у бәләгәтә сор нава Спендариан.

## Конференсан жьна дәрһәчә пәрсед т'әрбийәткыряна зар'ед бәри мәк'т'әбәдә

Бь иһәсиһәтиһә комитәе партниә йә комбинатә Алаверд-дәиә сьфәрк'имәвә бь конбинатә дьһәбәиә дәрһәчә пәрсед г'әрбийәткыряна зар'е бәри мәк'т'әбәдә. Дәрһәчә вә йәкәлә сорәра бәг'ә зар'әйә Мә-лә Арпик Степаняне дак-ләд.

Пәһә хәбәтичәд комбинатә Иһард Улухийанә, Тамара Аһмәдә, Жейя Софиане у ед мәйиә хәбәрәд.

Уһәна дәрһәчә вә йәкәдә хәбәрәд, жәжи г'әрбийәткы-ряна зар'ед бәри мәк'т'әбә

бәг'ә зар'әдә у мәләдә чәвә гәржә г'әһшәк йә.

Тәһә комбинатәдә сә бәг'ә зар'ә һәвә, к'иһәнадә гәләк зар'ед п'әлә һәвә.

Конференсә һ'әвәсәк'әриәкә мьзәи пәһдә иһ.

Тәһшәкәтә комбинатә йә партниә фәрқаркыриә вәр һәлә жи конференсәд жәна гәзикә бона пәрсед г'әрбийәткыряна зар'ә, шәһкыряна жәһәлә махлудәтиә у хәбәтә вәна на-вә дәрәһәндә әһ'әпә бькыи.

(АӘТ)

## Завод вә дьһә зә'ф продуксияе бьдә

Бь сәйя мәһәдә к'ә партниә у һ'әбәткә вәна саләд пәһәиә бона дьһә пәшдәуһәиә сонәйя социалистә әфрандәиә, чәвә дәрхәһәнд сәһәйя республи-кә мөйә мөһәи, бәса жи завода Ерәнәһәиә механикисә хәбәт-кә мьзәи кыриә у дькә бона зәдәкыряна продуксияе. Вәр һәдә фәвәтә вәһә дәрәһәиә вә дьһә зәдәбә.

Ава мөсәлә, заводә г'әһсә сәлә һ'әвәтәһәиә дьдә шәһ дьз-дәд г'әзә шһвар бькә, к'иһә жи вә мьләдә бьдәи, жәжи һәһбәри сәлә пар, һәлә бәһәиә дьһә миллион манат продуксияе. Ава дьдә бьһәиә чәләкә. Хәвжә вә йәкә дәрәһәиәиә хәбәтә вә пәһдә сәләфә зәдәбә, лә хәвхәриһәиә продуксияе вә сә сәләфә кәмбә. Вь иһә гәһри заводә сәлә һ'әвәтәһәиә дьдә һәһбәри сәләд дәрбәзбуйә вә чәпә дәрәһәиә хәвә 4-5 шара зәдәкә.

Хәбәтичәд заводә бь сәйя рьнд хәбәтдәһә техника г'әзә у рьндкыряна шәр'иһәдәиә пәһдәиһәиә мөйә һәвәрә вәдә зур'ә фәдәндәиә у иһә әв бь һ'сәсә мөһә мәргә дь-әбьтәи. Вь шәһкыряна хәбәткә ләйиң дькыи п'әләд заводәһә пәһдәиә Е. һәмбарузмиан, М. Мурад-ян, Р. Шәһбәзйан, Г. Кашкярдян у ед мәйиә, к'иһә рәжә дь һөрмә хәбәтә дьһәдәиһә.

Хәбәтичәд заводә г'әһи дьһә, сәйя пәһдәһәндәиә сәлә һ'әвәт-әһәиә дьдә жь вәдә зур'ә бьдәиһәиә у дьһә зә'ф продук-сияе бьдәиә Вәг'әһәиә хәвәй ә'әз.

Ә. К'әримов

## ШАГЬРТ ФЕРМЕДА

Шагьртәд дәрхәһәнд мөк'тәбә г'әһдә һ'әкәйә бьһәнд лә иһ'әиһә Гәһлиә г'әһи пәһдәиә дьһәиңә ферма кол-хәкә. Жь вәна һәр йәкә гә-ләкә хәвәйәжә, әвә һәдәдә лә мөжәкә гәләкә дьһәиә мөһәндәиә, вәна г'имар дькыи, шәһәиә г'әһшә дькыи. Гөһькәд к'ә шагьрт хәвәй-кыи к'әһә вәна рәж бь рәж зәдә дьбә. Хәвжә вә йәкә әвәһә бәса жи к'омәкә дьһәиә ч'әлөкәһә, лә аһф тиниң у хәбәтә мәйиң дькыи.

Жь шагьртә Мирәс Иско, Әһлиханә Тьһар, Миһәл Әфә, Гөһльзәра Довһәш, Хака Су-кә бь сәйя хәбәтә хәвәй рьнд чәвә жь алиә коллективә дәрсларә, бәса жи жь алиә әбәтичә фермәдә гәләкә һәвә һ'әкыряна. Әвәна на к'ә г'әһә хәбәтә пәһәиә, лә бәса жи иһүвүдә.

С. Ә'һар

ШЫВАТЕЛ ҲӨСАБДАНИНЕ У ҲӨСАБДАНИН- БЪЖАРТЫНЕ КОЛХОЗДАД

Резерва бб т'эмами бднэ хэбате

Ман рона шывата колхоза маркэза ноһйна Басаргечарейэ Һ'эсабдалин-бжартыне бу. Дарһаха хэбате сөрвейти колхозей салдэке салдыр колхозе һөн. А. Нарутуйин даклад да.

Дакларшар т'эмами һовалек хошбрета хэбардан дана к'ышнэ, воки колхозован колхоза «Кармир Нойембер»-е бр сарк'ария сөрвейти колхозе у т'эшиклетга партияей у'эмын алине зедэкрыва хасалэга маһубуни б'этигидега кемпашман сала Һ'эсабдалин т'эмами зедэ қалдыни. Эс'ылдына һор һектарго 925 һектара доҗса 16 сентябрь бе плане к'ышкыри г'ышһийти 17 сентябрь, де бригада №5 иһ һор һектарго бе Һ'эсабе орт'э 23 сентябрь Һ'эбе нан стөндө.

Дастанине колхозе бса жи алине т'этуһебтеркырымеда һөнэ. Жи 40 һектари к'ышдына һор һектарго доҗса 15 сентябрь к'ышкыри г'ышһиэ 23 сентябрь.

Бс сала эс'ылдына б'ылды иседа колхозе доҗса 2 миллион 333 һазар рубль пар 3 миллион 205 һазар манат к'яр стөнд. Вөдө Һ'эсабдалинсала колхозе бса жи алине зедэкрыва Һ'эһавангадга г'ышһийти эг'эшеда дастанина. Чегра раштыра эс'ылдына т'эр у һур, бса жи аи ч'экега у хизира һымбари сала дәрбузбуи зедэ буй. Бона Һ'эһын т'эвдэ у гомед т'эвдэ һат'э чектыне, Һ'эһавот иһа ише гөрмдэ у т'эр те һавотыне. Ле колхозована т'эне дәрбуз ч'э дастанинага хэбардына, эвана бса жи кемасиде хэбате маһубуна доҗса коллектив готы. Шыват дөҗсө в'эше, воки резерв у моталдэ колхозе бона зедэкрыва шир, готит,

һека һола бе т'эмами наенэ хэбатианде.

Колхозеда 1033 сәри Һ'эһаване гөр һөһ, жи, бе рақаме 280 сәри ч'элек. Сала пар бе плане тәр'а һат'эбу дитине, воки 3300 сентябрь сәри б'этиге, 2300 сентябрь сәри стөндө, йане плана дәрһанина шир бе 694 сентябрь кем һат'э қалдыне. К'ыш бу, воки колхозеда бса жи галэк Һ'эһын т'эвдэ д'э. Мәсәлә сала пар 61 сәри довар гөр у 49 сәри готак қорбуна. Сала 1959-а колхозе бса жи алине Һ'эһадына лез нақадан, плане 2,5 килограмм жи һор поакже 2,1 килограмм һри һат'эбу стөндө. Бс плана сала маһубушея 1959-а колхозе гәрәке жи һор сәмәр'э ми 100 барх бөстанды, де 78 барх стөнд.

Рәсетә колхозе жи һор ырышкәкәтә 101 һек стөндө, де нава хэбате гот'эрух'ырынеда эг'эше кемаси һөнэ. Колхозе плана зедэкрыва сәре тәйртуй нақаданды. Доҗса 2 100 тәйртуйа (ве рақамеда 900 ырышкә) һөнэ. 857 тәйртуй (532 ырышкә) һөнэ. Рүе йәкәла плана һексәтә гот'эраһийи қалдыни. Колхозован кб шыватедә хэбардан кемасид дәррәти Һ'эһавот-хэһойкырымеда бе вө һөкәда нава шывәкрыва, воки сөрвейти колхозе һымбари дәштөбөкрывае гөһдари кем дәйә сәр Һ'эһавот-хэһойкырымеда, амшад у резерв колхозе бона пещдәбрына шир ч'эҗсә қардар бе т'эмами наенэ хэбате.

Колхозована сөрвейти колхозе бәрк' бона ве йөке критиккыри, воки сала пар гөһдари бса жи кем данийә сәр бөбәкрыва бөстане

картола, гәзәр, к'эламе, бөбәкрыва кукуруз. Мәсәлә колхозе гәрәке жи һор һектарго бөстане картола 100 сентябрь готит арбөстанды, де 54 сентябрь стөнд, бса жи ок'эне кукуруз кем һат'эбу стөндө.

Бригадире бригада №5 П. Махубан гот, воки рашто, исеал колхоза чанда доҗса 777 сентябрь т'этуэ 954 сентябрь һата стөндө, де колхозована гөһдариы хө һөндәни сәр башбуна т'этуге, рүе ве йәкәла жи т'эне 120 сентябрь т'этуги һа дәррәти э'эһий бу.

Шывата Һ'эһөбдаине бса жи да к'ышкә воки колхозеда қанунома артеле маһубуна гөһидитне те г'эр'б'эйдәне, һөнә колхозе, воки йәва дәррәнина колхозеда нахоҗыни, жи плане зедә хәр'э Һ'эһавот хөһй дөкәи, ле сөрвейти колхозе пещә ваһва м'эжуа ибә.

Бригадире бригада трактора О. Петровни у сөрвейре ферма ч'элака Н. Варданян сәр пещә хэбәтәнына механиснае сөкыни у готыи, воки колхозеда һала ч'эһәд бса һөнә, воки хэбәта ван бе механиснае кем те кырыне у пещә даныи, воки сөрвейти колхозей т'эвдә бжарты иседа г'өһдариы фөрз дәһи сәр те пещә.

Шыватедә бса дәрбузә пещәданенд колхозей сала 1960-а һат'э хэбардан, воки ыр һала һата г'өһдариы фөрз дәһи сәр зедэкрыва ок'эне културә Һ'эбе нан, т'этуге, эвәне корған б'эһынына 900 һектари, бе к'ыжәне дькыры д'эһә зәф дәбре бдыо сәр һор у бе ч'элака мәзми һаслә Һ'эһавот зедэкрыва.

Б. Погосьян

ДӘСТАНИНӘД ХВӘ ДҲНА ЗЕДӘКҲН

Чава т'эмамиа хэбәтичәд республика һөдә маһубуна гөһидитне, бса жи хэбәтичәд колхозе гөһидә т'эһит'ане дө һөһйна. Вөһне бе сала маасарына ч'арәдә «Фр'эһи» ПКТС-21-е у қарардә пләнүмәд Коммерк'эна ПКТС-а һанә чөһт саладга г'ышһийтө дәстәничәд бөһч'эҗ. Аһчәһдә һанә хэбәте сала 1959-а, сала Һ'эһөгәһәһея э'эһөвдына д'эһа готкыи.

Дәрбузә дәстәничәд ве колхозей сала парда чава сәдәре сөрвейти колхозе, депутат Советә РСС Эрмәнистанейа Төвәрбуһәдә Г. Георгянн дакладә хэвдә, бса жи колхозована шывата Һ'эһөбдалин-бжартынеда нава хэбарована хэвдә дана к'ышнэ.

Бс плане сала 1959-а колхозе гәрәке 2500 сентябрь пөһбөтә фьрото доҗатә, ле эҗе 2720 сентябрь фьрот, т'эри доҗса 400 сентябрь 750 сентябрь, готит доҗса 270 сентябрь 353 сентябрь, шир доҗса 630 сентябрь 571 сентябрь фьрото доҗатә. Плана фьротаһа Һ'эне, һөкә у зедэкрыва рақаме сәре Һ'эһавантә жи зедә һат'э қалдыне.

Шыватә сәр пещә рывдә хэбәтәнына трактора у маһубуна маһубуна гөһидит'эһә майин готкыи сөкыни. Тракторист В. Мелк'өһян, Т. Симонян у С. Саһајан (бригадире бригада трактора) дәрбузә ве йөкәлә хэбардан, воки стәнаса т'эзәкрыва теҳникә трактор у маһубуна колхоза ван аһчәһдә вө һөкә хэбәте эвәна эҗ маһубу д'эһә рүе ве йөкәлә жи хэбәте доҗсә пашдә д'эҗә. Эвәна бса жи готыи, воки сөрвейти колхозе хәткәдә п'эре машина дәст нахә у

дәма жи галэк шара теҳника шәрәзә д'эҗә.

Колхозован В. Халатян, Н. Баргасарян, Г. Манукян у гәһәкәдә майин сөрвейти колхозе бәрк'э критиккыри бона ве йөке, воки эҗ хэбәте бөбәкрыва чәндийна пөһбө, културәд Һ'эбе нан, културә п'эһчәр-бөстане у бса жи баг'э рыва у эмиш п'ак надә т'эшиккырыне, нава вөдәдә қарған у чөһтә нақыи, эҗ нақды у йәма эҗә мөһө, воки эс'ылдыни һәра йәвдә.

Сала пар хэбәтичәд хәлқәвәк кб С. Самвелян сәрг'арие ле дөкә, жи һор һектарго бәрк'э т'эһийә 160 сентябрь т'эһи стөндө, де хәлқәкәд бригада №8М1 у 3 рывд мөдәти баг'э т'эһийә нәкыри у ләма жи эвәна жи һектарго һор т'эне 90-93 сентябрь т'эһи дан.

Нава пещәд артеҷикна йәзәндәһиһә пөһбөһә, шир пещә чәндийна бе шүр'ә қаларти-һөһийи д'эһа. Колхоздә вәләге һөн, чава колхоздә республика Убәкстанейа б'эриате иди исе зәф чәндийна пөһбө бе жи шүр'ә пещә дөкә. Колхоза т'эһит'ане жи сала 1959-а гәрәке сәр 10 һектар хэвди чәндийна пөһбө бе шүр'ә қаларти-һөһийи д'эһа, ле рүе сәһиҗә сөрвейти колхозе у хэбәте механиснаторы хэрабдә эҗ шөһдә һата г'эр'б'эйдәне.

Нава экономика колхозеда Һ'эһавот-хэһойкыри пещә мәзми д'эһа. Колхозеда шир дө Һ'эһар сәри зедәкрыва ләз һәйә у рақаме сәре Һ'эһавот готит гәр жи һөһит'ане ле Һ'эһан иһә г'эри сәри сәвкыри бәзә дәрбузә мөһ'әкә һәна колхозе маһо чәһә п'эркә нәсафкыри. Бона к'эриһна

дәбрә колхозе галэк Һ'эро хәрп д'эҗә. Ве пещәдә гөһдариы сөрвейти колхозе готкә, чыкыи, чава шыватедә һат'э готкә, эҗ моталдә к'эһ колхозеда һөнә, бона сәвкыри бәзә дәбрәһә мөһ'әкә п'ак нақды хэбәте.

Хэбәтичәд колхозе шыватедә готкә хэбардан дәрбузә ве йөкәлә, воки хэбәтичәд кб нава дәррәнина колхозеда пещәи напөһс'эни, воки һөнә колхозеда кб минимумә рөһкәтәһәй бөһиҗи нақаданыи. Ле сәрг'ария колхозе сәр Һ'эме қанунома артеле нава гәзи бр һабәтәри нақә. Шыватедә бса жи шәтә готыи, воки рөһкәкәд колхозована хәткәдә кирикә чәндә наһс'эни.

К'эһасия шыватедә колхозована бөрпә йәһәдә сәр хө, воки сала 1960 бр һор сәд һектаре хэвдәһә б'эһә: 146 сентябрь готит, 500 сентябрь шир, 827 кг һөһ, 130 Һ'эһәр һөһ у һасләтә маһубуна гөһидит'эһә майин. Жи һор һектарго чәндийна пөһбө-26 сентябрь, жи һектарго бәрк'э т'эһийә 110 сентябрь т'эһи, жи һектарго културәд Һ'эбе нан-33 сентябрь нан, бе ч'элақәке 2200 кг шир бөһыни.

Шыватедә колхозована п'эре данына пещәһә сөрвейти колхозей т'эвдә, воки кемасид кб нава хэбәтә маһубуна гөһидитне моталдә һасләтә бөһә хэбәте у иседа плана колхозе бона д'эһә зедэкрыва һасләтә бөһә хэбәте у иседа плана пөһбө, т'эһийә, готит, шир у һасләтә майин жи вөдә зүт'э б'эриданыи у бе дәстәничәд пещәһә һөһә а'йла 40-салыйа Эрмәнистана Совете б'эһә к'ышнэ. Т. Мурадов



Шыватә: баг'бөбәкрыва сәдә ноһйна Эҷимәһийә №9 Мхит'арян ч'өһдә баг'э зардәдә Һ'эһубуйи д'эһәр'ә.

Маря Бьньшис

БОРЩЕ СЫЛЕМАНЕ ШЫВА

Шыване колхоза Галинейә шывәкрывае Сьлемане Э'эһи сала бөрпә хөә алине зедэкрыва һата Һ'эһавангадга рывд қалды у б'эри ве Эәко 800 сәри стөһү стөһү хэһойкыри у бе Һ'эсабе орт'э жи һор пәакже доҗса 2,9 кг к'ышкыри 3,7 кг һөһи у доҗса 33 тонна гәр'а дити 42 тонна готит дан. Әһә на хөһдә аһчәһдә хөһә зедә дәрбузә һата дәррәнина сәр 44 манат п'эро стөндө.

Сьлеман г'эһи д'эһә, воки иседа сәмәр'э ми 105 барха у жи һар һөкә 4-5 кг һөһи бөһына. Жи карие те кб эҗ д'эһә бәр иди 110 манат 114 бөрпә һат'эбу стөндө. Шыван сөвхөзе Бөк'эре Лөвәнд, Шыш Шыко, Шөһәре Хәһү у гәһәкәдә һи жи бөрпә йәһәдә сәр хөә, жи сала 1960 д'эһә зәф һөһи готит бдыи.

Щангире Хь

«БЛОКНОТА АГИТАТОР»

Ронай дит «Блокнота агитатор» №4 бс сәроҷамә һанә:

Фьнәт бона қвса Н. Гөрбуһән—Владимир Иа чава д'эһөһит.

М. Мелк'яһн—Рөжа йәһәдә г'эһит.

К'омәкдария методикне агитатор'а

М. Асәт'риһн—Агитаси бс зие не зәллә у фөр'һи.

Т'эмадә маһубуна гөһидити

Г. Каракөһян—Дәстәничә сөрвейти.

Б'эһә хэбәте вахте қвса

Бар бе 40-салыйа Эрмәнистан Советне (рақам у изабати).

К'омәкдария агитатор'а

Т'эма у литература бона қвсет агитатор.

П'эра э'ләмәти

Олимпидана с'эһи.

Хөһрәмаа бе терминдә пөһә экономикаһи.

Редактор М.ИРО ОСЯ

Э' Әһәһәһ'әһиан, К. ЧИРО, И. М. Рашин, С. Шымо, Ш. Әһир, И. Рашид, Ш. Георг'ян, А. Саргсян, С. Варданян, О. Аветисян, С. Петров, С. Усөб, В. Нөһө, Ж. Хьдө, Ә. Усөб сәрхәһәдәһи д'эһә Сәһ'эне Исо бона фәтбуна хушкә жи.